

5) Robert Bosch Elektronika Kft.  
 Robert Bosch út 2  
 3000 HATVAN  
 PHONE

1) Robert Bosch GmbH

Robert-Bosch-Platz 1  
 DE 70839 Gerlingen-Schillerhoeh

Sender VATID HU26951542

If queries please specify customer and delivernote no.

1) Customer 5) Supplier No. LNR Packb. LKZ Z abs Sov KZA  
 1000911829 0091024089 UJ

3) Delivery note no

2007219

Page 1

Delivery/Installation is made by property reservation according to our conditions, which underlie the contractual relationship.

2) Receiver note

4) Dispatchdate  
 03.04.2019

Creationday  
 01.04.2019

10) Your sign	11) Your Order No.	Date	15) additional data customer	17) Dispatch place	21) Packing type	22) Dispatch sign	23) Total weight kg	14) Our Order-No.
	550003971201	12.04.2018		CHub	Delivered at pl 10 PAL		gross 1.060,0 net 650,9	24307870

19) Shipping type	20) Incoterms 2010	21) Packing type	22) Dispatch sign	23) Total weight kg	24) Our Order-No.
extra run	Delivered at pl	10 PAL		gross 1.060,0 net 650,9	24307870

25) Dispatch Address  
**Magna PT S.p.A.**  
**Via dei Ciclamini, 4 IT 70026 Modugno (BA)**

27) Pos	28) Bosch-Order-No.	Index	29) Description of delivery	30) Quantity	40) Receiver notes
1	0260.001.060	V03	App elettron controllo;AT	640	

Partnumber customer	91024089
Quantity declared:	640
Quantity effective:	640
Type of packaging:	19
Quantity of packages:	19
Conformity to the shipping schedule:	NO
Control date:	02/04/2019
Company:	R

180223992  
 500 P177526  
 24238

**KUEHNEL+MAGEL S.r.l.**  
 ACCETTAZIONE MERCE

Rotation	42) Entry notes	43) Quantity check	44) Quality check/T estreport	45) Receiver	46) Invoice check
Receiver notes	Date Name bzw Nr				



N2007219

BVE13384

MA/ 2019008424

4. példány

1-15 und 21+22 auszufüllen unter der Verantwortung des Absenders

To be completed on the senders own responsibility 1-15 including 21+22

1-15 továbbá 21+22 vonatkozóan a feladó által ki saját felelősségére

<b>1 Feladó (Név, cím, ország) Sender (Name, address, country)</b> Absender (Name, Anschrift, Land) Robert Bosch Elektronika KFT. Robert Bosch út 1. 3000 Hatvan HU		<b>NEMZETKOZI FUVARLEVEL</b> INTERNATIONAL CONSIGNMENT INTERNATIONALER FRACHTBRIEF A fuvarozásra elterő megállapodás esetén is a Nemzetközi Árufuvarozási egyezmény (CMR) rendelkezései az irányadók This Carriage is subject, notwithstanding any clause to the contrary to the Convention on the Contract for the International Carriage of Goods by Road (CMR) Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenteiligen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag Im Internationalen Strassengüterverkehr (CMR)	
<b>2 Átvevő (Név, cím, ország) Consignee (Name, address, country)</b> Empfänger (Name, Anschrift, Land) MAGNA PT S.P.A. VIA DEI CICLAMINI 4. 70026 MODUGNO IT		<b>16 Fuvarozó (Név, cím, ország)</b> Carrier (Name, address, country) Frachtführer (Name, Anschrift, Land)  Time CARLES ADRIAN B UG AGT	
<b>3 Az áru kiszolgálási helye (helység, ország)</b> Place of delivery of the goods (Place, country) Auslieferungsort des Gutes (Ort, Land) helység/place/Ort 70026 MODUGNO ország/country/Land IT		<b>17 További fuvarozók (Név, cím, ország)</b> Successive carriers (Name, address, Country) Nachfolgende Frachtführer (Name, Anschrift, Land) Zwillling Trans Kft. 2112 Vercsegyház, Salemon u. 17. Adószám: 23144792-2-12 HU23144792 - Cg sz.: 15-09-144342	
<b>4 Az áru kiszolgálási helye és időpontja (helység, ország, időpont)</b> Place and date of taking over of the goods (Place, country, date) Ort und Tag der Übernahme des Gutes (Ort, Land, Datum) helység/place/Ort 3000 Hatvan ország/country/Land HU időpont/date/Datum 2019.04.01		<b>18 A fuvarozó fenntartásai és bejegyzései</b> Carrier's reservations and observations Vorbehalte und Bemerkungen der Frachtführer	
<b>5 Beigefügte Dokumentumok</b> Annexed documents Dokumenta SAP-215192			
Eredeti EKAER bizonylat odaadva a Fuvarozónak!			
<b>6 Jelszám</b> Marks and Nos Kennzeichen und Nummer	<b>7 Darabszám</b> Number of packages Anzahl der Packstücke	<b>8 Csomagolás módja</b> Method of packing Art der Verpackung	<b>9 Áru megnevezése</b> Name of the goods Bezeichnung
	10	PAL	KFZ-Zubehör
<b>10 Számkód</b> Statistical number Statistiknummer		<b>11 Bruttó súly (kg)</b> Gross weight in kg Bruttogewicht in Kg	
		1060	
<b>12 Osztály</b> Class		<b>13 Szám</b> Number	
		1060	
<b>13 A feladó rendelkezései (Vám- és egyéb hivatalos kezelés)</b> Sender's Instructions (Customs and other formalities) Anweisungen des Absenders (Zoll- und sonstige amtliche Behandlung)		<b>19 Fizetendő</b> To be paid by Zu zahlen vom	<b>Feladó, Sender, Absender</b>
M:003479,003480			
<b>14 Visszatérítés</b> Reimbursement Rückerstattung		A szállítással kapcsolatos dokumentumokat hiánytalanul átvettem Shipping documents are completely took over Ich habe die Transportdokumente vollständig übernommen	
<b>15 Fuvardíj-fizetési rendelkezések</b> Direction as to freight payment Bérmentve, freight paid, frei Bérmentesítés nélkül, freight to be paid, x		<b>20 Különleges megállapodások</b> Special agreements Besondere Vereinbarungen	
<b>21 Keltetés helye, időpontja</b> Issued in Ausgegeben in Hatvan am 2019.04.01		<b>24 Az áru átvevője, Keltetés helye, időpontja</b> Goods received: Date on Gut empfangen: Datum am. 2019.04.01	
3000 Hatvan 220 HATVAN 3000 Hatvan 220 HATVAN		23 Salemon u. 17. 2112 Vercsegyház, Salemon u. 17. Adószám: 23144792-2-12 HU23144792 - Cg sz.: 15-09-144342	
<b>25 Jármű</b> Vehicle Fahrzeug PKZ033		<b>Rakomány</b> Useful load Nutzlast	
Renault made B UG AGT		 KUEHN... S.r.l. Via dei Ciclamini, s.n.c - 70026 Modugno (BA) 02 APR 2019	

"Ricevuto con riserva di verifica su qualità e quantità"